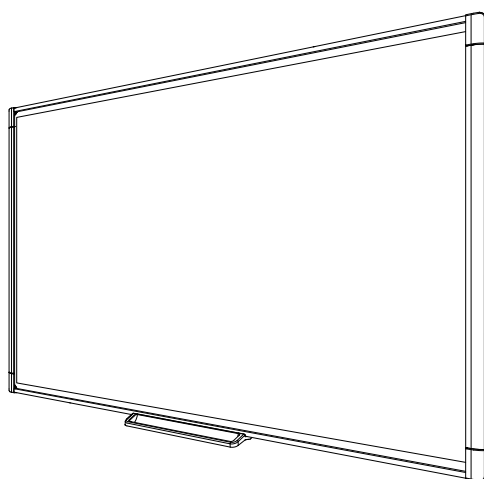




Pizarra digital interactiva

SMART Board® serie M600

Guía de usuario

Para los modelos M680, M685, M680V y M685V

SMART®

Registro del producto

Si registra su producto SMART, le enviaremos notificaciones sobre las nuevas funciones y actualizaciones del software.

Regístrelo en línea en smarttech.com/registration.

Tenga la siguiente información a mano por si debe llamar a la Asistencia técnica de SMART.

Número de serie:

Fecha de compra:

Advertencia de la FCC

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas para las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en un área residencial puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir la interferencia a su costo.

Aviso de marcas

SMART Board, SMART Notebook, SMART Ink, smarttech, el logotipo de SMART y todos los eslóganes de SMART son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SMART Technologies ULC en EE.UU. y en otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y/u otros países. Mac es una marca comercial de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países. Los demás nombres de empresas y productos de terceros pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Aviso de copyright

© 2013 SMART Technologies ULC. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir, transmitir, transcribir o almacenar en un sistema de recuperación, ni traducirse a ningún idioma, de ninguna forma y por ningún medio, sin el consentimiento previo expresado por escrito de SMART Technologies ULC. La información contenida en este manual puede modificarse sin previo aviso y no representa compromiso alguno por parte de SMART.

Este producto y/o su uso están cubiertos por una o más de las siguientes patentes estadounidenses: smarttech.com/patents. Los contenidos pueden ser modificados sin notificación previa.

09/2013

Información importante

Antes de instalar y utilizar su pizarra digital interactiva SMART Board® serie M600, lea y comprenda las advertencias de seguridad y precauciones de esta guía de usuario y el documento de advertencias suministrado. Las advertencias incluidas describen el funcionamiento seguro y correcto de la pizarra digital interactiva SMART Board y sus accesorios y lo ayudarán a prevenir lesiones y daños al equipo.



NOTA

En este documento, el término "pizarra digital interactiva" se refiere a la pizarra, sus accesorios y opciones.

Contenido

Información importante	i
Capítulo 1: Presentación de la pizarra digital interactiva SMART Board serie M600	1
Presentación	1
Características	2
Aspectos destacados de las características	2
Bandeja de rotuladores	2
Tecnología DViT	2
Gestos multitáctiles	2
Doble toque y doble escritura	2
Superficie duradera	2
Requisitos del ordenador	2
¿Cómo funciona la pizarra digital interactiva SMART Board?	3
Ordenadores Windows and Mac	3
Consejos de instalación	4
Prolongación del cable USB	4
Evitar interferencias electromagnéticas (EMI)	5
Accesorios y piezas de repuesto	5
Capítulo 2: Conexión de la pizarra digital interactiva al ordenador	7
Resumen	7
Coincidencia de la resolución del ordenador y la del proyector	7
Instalar los Controladores para productos SMART	8
Calibración de la pizarra digital interactiva	8
Orientación de la pizarra digital interactiva	9
Capítulo 3: Uso de la pizarra digital interactiva	11
Uso de la bandeja de rotuladores	12
Botones de la bandeja de rotuladores	12
Comprender la luz indicadora de estado del botón Seleccionar	13
Personalización de los botones de la bandeja de rotuladores	13

CONTENIDO

Uso de la barra de herramientas flotantes	14
Uso de gestos, doble toque y escritura doble	15
Gestos con un solo dedo	16
Seleccionar y anular la selección de un objeto (hacer clic)	16
Mostrar opciones del menú (clic con el botón derecho)	16
Arrastrar un objeto o barra de desplazamiento	16
Doble clic	16
Mostrar la página siguiente o la anterior	17
Gestos con varios dedos	17
Mostrar opciones del menú (clic con el botón derecho)	17
Agrandar una zona u objeto	17
Reducir la escala de un objeto	17
Desplazarse horizontal o verticalmente	17
Rotar un objeto	18
Prácticas recomendadas para gestos y herramientas	18
Actualización del software SMART	19
Capítulo 4: Mantenimiento y solución de problemas	21
Consejos para un funcionamiento sin problemas	21
Limpieza de la pizarra digital interactiva	22
Solución de problemas generales	23
Ajustar la imagen proyectada	23
Restablecimiento de la pizarra digital interactiva	23
Prevención de problemas con el cable USB	23
Consejos para la solución de problemas	23
Solución de problemas mediante la luz indicadora de estado	27
Transporte de la pizarra digital interactiva	29
Contacto con la asistencia técnica de SMART	29

CONTENIDO

Apéndice A: Cumplimiento de requisitos ambientales del hardware	31
Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y pilas (Directiva WEEE y sobre pilas)	31
Pilas	31
Índice	33

Capítulo 1

Presentación de la pizarra digital interactiva SMART Board serie M600

Presentación	1
Características	2
Aspectos destacados de las características	2
Bandeja de rotuladores	2
Tecnología DViT	2
Gestos multitáctiles	2
Doble toque y doble escritura	2
Superficie duradera	2
Requisitos del ordenador	2
¿Cómo funciona la pizarra digital interactiva SMART Board?	3
Ordenadores Windows and Mac	3
Consejos de instalación	4
Prolongación del cable USB	4
Evitar interferencias electromagnéticas (EMI)	5
Accesorios y piezas de repuesto	5

Presentación

Su producto SMART es una pizarra digital interactiva de proyección frontal que se monta sobre la pared. Además, le permite hacer lo mismo que en el ordenador (abrir y cerrar aplicaciones, desplazarse entre archivos, dar clases colaborativas, crear documentos nuevos o editar los existentes, visitar sitios web, reproducir clips de vídeo, etc.) tocando la superficie interactiva con el dedo o con el rotulador incluido. Cuando la pizarra digital interactiva está conectada a un ordenador y un proyector, la imagen del ordenador se muestra en la superficie interactiva. Puede escribir sobre cualquier aplicación con tinta digital y, a continuación, guardar estas notas en un archivo en el software de aprendizaje colaborativo SMART Notebook™ para poder consultarlas y distribuir las posteriormente.

La pizarra digital interactiva SMART Board serie M600 es un dispositivo USB 2.0 de alta velocidad sin fuente de alimentación externa. Su pizarra digital interactiva recibe la alimentación a través de una toma de corriente mural mediante el cable y la fuente de alimentación específicos para el país que se incluyen.

Características

Su pizarra digital interactiva SMART Board serie M600 es duradera y de confianza. Cuenta con una superficie interactiva resistente y endurecida, dos rotuladores resistentes a los daños y la tecnología DVIT® (Digital Vision Touch) exclusiva de SMART. La pizarra digital interactiva SMART Board M680 mide 195,6 cm (77 pulgadas) de diagonal y tiene una relación de aspecto de 4:3, mientras que la pizarra digital interactiva M685 mide 221 cm (87 pulgadas) de diagonal y tiene una relación de aspecto de 16:10.

Aspectos destacados de las características

Bandeja de rotuladores

La bandeja de rotuladores se conecta a la pizarra digital interactiva y sostiene los dos rotuladores incluidos. Cuenta con botones de selección de color para cambiar los colores de la tinta digital. El teclado en pantalla y las funciones de hacer clic con el botón derecho y orientación también son accesibles mediante los botones de la bandeja de rotuladores.

Las pizarras digitales interactivas SMART Board M680V y M685V cuentan con un duradero soporte para rotuladores que sostiene los dos rotuladores incluidos.

Tecnología DVIT

Cuatro cámaras digitales, una en cada esquina de la pizarra digital interactiva, siguen la posición de su dedo o del rotulador a medida que se mueve por la superficie interactiva.

Gestos multitáctiles

Su pizarra digital interactiva admite gestos multitáctiles (solo Windows® y Mac). Puede usar dos dedos para cambiar el tamaño del objeto en una página, para rotar el objeto, acercarlo, alejarlo, etc.

Doble toque y doble escritura

Su pizarra digital interactiva admite el doble toque (solo Windows y Mac). Dos usuarios pueden escribir simultáneamente con los dedos para realizar funciones del ratón o escribir simultáneamente en la pizarra digital interactiva.

Superficie duradera

La superficie interactiva es resistente a arañazos, a abolladuras y está optimizada para la proyección.

Requisitos del ordenador

Para alimentar la pizarra digital interactiva SMART y ejecutar los controladores para productos SMART, el ordenador debe cumplir con ciertos requisitos mínimos. Para ver una lista completa de requisitos de ordenador, visite smarttech.com/downloads y vaya hasta las últimas publicaciones del software SMART Notebook aplicables a su sistema operativo.

¿Cómo funciona la pizarra digital interactiva SMART Board?

Su pizarra digital interactiva funciona como un dispositivo de entrada para su ordenador que le permite trabajar sobre cualquier aplicación de su ordenador conectado. Necesita dos componentes adicionales para utilizar su pizarra digital interactiva: un ordenador y un proyector digital. Estos elementos funcionan en conjunto de la siguiente forma:

- El ordenador ejecuta una aplicación y envía la imagen al proyector.
- El proyector proyecta la imagen sobre la pizarra digital interactiva.
- La pizarra digital interactiva detecta el contacto con su pantalla y envía cada punto de contacto al ordenador conectado.

Utilice los botones de la bandeja de rotuladores para seleccionar las diferentes herramientas. Por ejemplo, presione el botón de clic izquierdo de modo que, al tocar la superficie de la pizarra digital interactiva, el toque de los dedos se convierte en el clic del ratón y se puede controlar el ordenador desde la pizarra digital interactiva. Cuando coja un rotulador y presione uno de los botones de colores, aparecerá tinta de color, lo cual le permitirá escribir sobre su escritorio o sobre cualquier aplicación abierta.

Al instalar los controladores de producto SMART, aparecerá una barra de herramientas flotante en su escritorio. Puede modificar la configuración del rotulador, es decir, la transparencia, el color y el grosor del trazo de tinta. También puede guardar sus notas en un archivo del software SMART Notebook. También puede personalizar otras herramientas, tales como el grosor de la herramienta de borrador que se usa para borrar las notas.

Ordenadores Windows and Mac

El software de aprendizaje colaborativo SMART Notebook incluye SMART Ink™ y los controladores de producto SMART. SMART Ink funciona con los controladores de producto SMART para permitirle escribir sobre su pantalla con tinta digital utilizando el rotulador de su producto interactivo o el dedo.

SMART Ink se inicia automáticamente cuando se inicia su ordenador y la barra de herramientas de SMART Ink aparecerá en la barra de títulos de cada ventana abierta en su ordenador.



NOTA

El software SMART Notebook no muestra la barra de herramientas SMART Ink porque incluye sus propias herramientas de tinta que se pueden utilizar para escribir directamente en el archivo.

Puede presionar **SMART Ink** ▼ para seleccionar las propiedades de tinta y para realizar tareas comunes como capturar sus notas.

CAPÍTULO 1

Presentación de la pizarra digital interactiva SMART Board serie M600

SMART Ink incluye las Notas de SMART Ink, que le permiten escribir con tinta digital en cualquier parte del escritorio. Al escribir fuera de las ventanas abiertas en el ordenador, aparecerá una nota de SMART Ink y podrá escribir dentro de la misma.

SMART Ink incluye además el Visualizador de documentos de SMART Ink, que le permite visualizar sus archivos en PDF y escribir sobre ellos con tinta digital.

Para obtener más información sobre cómo utilizar SMART Ink, consulte la *Guía del usuario de SMART Ink* (smarttech.com/kb/170191).

Consejos de instalación

Para ver las instrucciones de instalación de su pizarra digital interactiva SMART Board serie M600, consulte la *Guía de instalación de la pizarra digital interactiva SMART Board serie M600* (smarttech.com/kb/170429). Si ha adquirido un soporte de pie, un soporte para montaje en la pared o un sistema de pizarra digital interactiva que incluya un proyector u otros componentes, consulte los documentos de instalación incluidos con dichos componentes.

La altura de montaje óptima es de 196 cm (77 pulgadas) desde el suelo hasta el centro de los soportes de instalación. No obstante, tenga en cuenta la altura general de su grupo de usuarios cuando elija la ubicación de la pizarra digital interactiva para montarla en la pared y ajustarla adecuadamente.

Asegúrese de que utiliza las herramientas de montaje correctas para el tipo de pared que tiene. También puede pedir el [kit de herramientas](#) de la pizarra digital interactiva SMART Board (nº de pieza 1020342) a su distribuidor autorizado SMART.

Prolongación del cable USB

El cable USB suministrado con su pizarra digital interactiva SMART Board serie M600 queda dentro del límite definido por el estándar USB para la máxima longitud. Su pizarra digital interactiva incluye un cable USB de 5 m (16 pulgadas).



IMPORTANTE

Los cables USB combinados conectados desde su pizarra digital interactiva a su ordenador no deben exceder los 5 metros (16 pies 5 pulgadas).

No obstante, si el cable no es lo suficientemente largo como para llegar desde el ordenador a la pizarra digital interactiva, puede utilizar un hub de bus como el cable prolongador USB SMART activo (Nº de pieza USB-XT) para ampliar su conexión USB.

CAPÍTULO 1

Presentación de la pizarra digital interactiva SMART Board serie M600

Evitar interferencias electromagnéticas (EMI)

Puede tomar algunas precauciones para evitar interferencias electromagnéticas en su pizarra digital interactiva:

- No pase los cables USB paralelos a los cables de alimentación.
- Cruce los cables USB por encima de los cables de alimentación en un ángulo de 90° para reducir el riesgo de interferencias en los cables USB.
- No pase los cables USB cerca de las fuentes comunes de interferencias electromagnéticas, como motores eléctricos o bobinas de luces fluorescentes.
- No doble demasiado los cables USB.
- No utilice adaptadores de conectores USB ni placas de pared USB pasivas.

Accesorios y piezas de repuesto

Para ver una lista completa de artículos que puede pedir para su pizarra digital interactiva SMART Board serie M600, vaya a smarttech.com/accessories.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de SMART (smarttech.com/wheretobuy) para pedir accesorios y piezas de repuesto estándar para su pizarra digital interactiva SMART Board serie M600.

Capítulo 2

Conexión de la pizarra digital interactiva al ordenador

Resumen	7
Coincidencia de la resolución del ordenador y la del proyector	7
Instalar los Controladores para productos SMART	8
Calibración de la pizarra digital interactiva	8
Orientación de la pizarra digital interactiva	9

Resumen

La interfaz USB de su pizarra digital interactiva SMART Board M600 permite conectar la pizarra digital interactiva al ordenador. El cable USB suministrado proporciona una señal digital desde su ordenador hasta su pizarra digital interactiva y la fuente de alimentación incluida ofrece corriente a la pizarra digital interactiva.

Coincidencia de la resolución del ordenador y la del proyector

Asegúrese de que los ajustes de resolución del proyector y los del ordenador sean iguales. Si la resolución del ordenador no coincide con la del proyector, la imagen no llenará la superficie de la superficie interactiva y podrá titilar o verse distorsionada.

Defina el proyector en la resolución de imagen óptima siguiendo las instrucciones suministradas con el mismo y, a continuación, defina la misma resolución en el ordenador. Si precisa más ayuda para modificar la resolución del ordenador, consulte las instrucciones de su sistema operativo.

Quizás tenga que ajustar la frecuencia de actualización del ordenador para obtener resultados óptimos. Defina el ordenador en una frecuencia de actualización inicial de 60 Hz y luego incremente o reduzca este valor hasta determinar la frecuencia de actualización ideal. Para obtener más información sobre la modificación de la frecuencia de actualización del ordenador, consulte las instrucciones suministradas con el sistema operativo.

Instalar los Controladores para productos SMART

Puede instalar los controladores para productos SMART en cualquier ordenador que cumpla con ciertos requisitos mínimos de funcionamiento utilizando el CD provisto con el producto SMART o descargándolos desde smarttech.com/downloads.



IMPORTANTE

Debe instalar la última versión de los controladores de producto SMART en su ordenador Windows o Mac para poder escribir con tinta digital y usar el toque sobre la superficie de la pizarra digital interactiva.

Para ver una lista completa de requisitos de ordenador, visite smarttech.com/downloads y vaya hasta las últimas publicaciones de SMART Notebook aplicables a su sistema operativo.

Calibración de la pizarra digital interactiva

Las cámaras digitales situadas en las esquinas de la pizarra digital interactiva registran la posición de los rotuladores y el dedo sobre la superficie interactiva; posteriormente envían esta información al software SMART, el cual la interpreta a modo de clics del ratón, tinta digital o eliminación de tinta en la ubicación adecuada.

Si no ha utilizado la pizarra digital interactiva anteriormente, deberá llevar a cabo una calibración. Este proceso garantiza que las cámaras seguirán el dedo y los rotuladores con precisión sobre la superficie interactiva. Si el sistema detecta parámetros de calibración incorrectos, puede que también aparezca una viñeta de advertencia para recomendarle que realice una calibración.

■ Para calibrar la pizarra digital interactiva

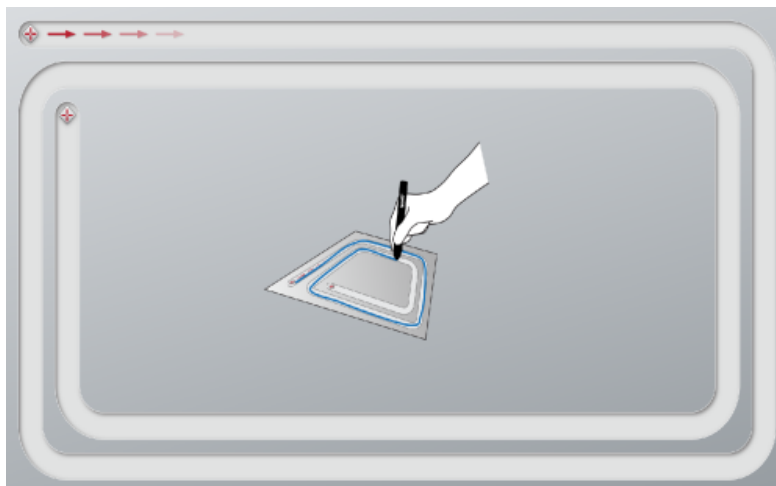
1. La primera vez que conecte su pizarra digital interactiva, presione la ventana emergente **Calibre la pizarra digital interactiva SMART Board** que aparecerá en la esquina inferior derecha de su pantalla.

Si no aparece la ventana emergente, haga clic en el icono del software SMART que hay en el área de notificación de Windows o en el Dock de Mac y seleccione **Configuración SMART > Configuración del hardware de SMART > Avanzado > Calibrar**

CAPÍTULO 2

Conexión de la pizarra digital interactiva al ordenador

Se abrirá la ventana Calibrar.



2. Con un rotulador de la bandeja de rotuladores, presione el primer objetivo.
3. Mientras mantiene el rotulador sobre la superficie de la pizarra digital interactiva, dibuje por el recorrido hasta que llegue al segundo objetivo. Mantenga el rotulador sobre el recorrido, independientemente de dónde aparezca la tinta digital.
4. Cuando haya alcanzado el segundo objetivo, levante el rotulador de la superficie.
5. Si la ventana de calibración se mantiene abierta, quiere decir que las cámaras requieren más calibración. Pase el rotulador por el recorrido una segunda o incluso una tercera vez hasta que se cierre la ventana de calibración

Aparece la pantalla de orientación.

Orientación de la pizarra digital interactiva

Tras instalar los controladores para productos SMART en el ordenador y haber completado el procedimiento de calibración, aparecerá una pantalla de orientación. Orientar la pizarra digital interactiva asegura el máximo nivel de precisión en la escritura y el toque. Oriente la pizarra digital interactiva cada vez que cambie de lugar el proyector o la pizarra después de usarlos por última vez o cuando, al tocar la superficie interactiva, el puntero del ratón no esté correctamente alineado con el rotulador o con su dedo.

■ Para orientar la pizarra digital interactiva

1. Sobre la superficie interactiva, haga clic en el icono del **software SMART** en el área de notificación (Windows) o en el Dock (Mac) y, a continuación, seleccione **Orientar**.

Se abre la pantalla *Orientación*.

2. Coja un rotulador de la bandeja.

CAPÍTULO 2

Conexión de la pizarra digital interactiva al ordenador

3. Comenzando por el primer objetivo de la pantalla, toque el centro del objetivo con firmeza con la punta del rotulador y mantenga el rotulador firme hasta que la punta se vuelva verde. Cuando retire el rotulador, el objetivo se moverá al siguiente punto.
4. Repita el paso 3 con todos los objetivos.
5. Cierre la pantalla *Orientación*.

Capítulo 3

Uso de la pizarra digital interactiva

Uso de la bandeja de rotuladores	12
Botones de la bandeja de rotuladores	12
Comprender la luz indicadora de estado del botón Seleccionar	13
Personalización de los botones de la bandeja de rotuladores	13
Uso de la barra de herramientas flotantes	14
Uso de gestos, doble toque y escritura doble	15
Gestos con un solo dedo	16
Seleccionar y anular la selección de un objeto (hacer clic)	16
Mostrar opciones del menú (clic con el botón derecho)	16
Arrastrar un objeto o barra de desplazamiento	16
Doble clic	16
Mostrar la página siguiente o la anterior	17
Gestos con varios dedos	17
Mostrar opciones del menú (clic con el botón derecho)	17
Agrandar una zona u objeto	17
Reducir la escala de un objeto	17
Desplazarse horizontal o verticalmente	17
Rotar un objeto	18
Prácticas recomendadas para gestos y herramientas	18
Actualización del software SMART	19

Al tocar la superficie de la pizarra digital interactiva, éste registra las coordenadas horizontal y vertical (o "x" e "y") en la superficie interactiva. El controlador del ratón del ordenador interpreta las coordenadas y mueve el puntero al punto correspondiente en la imagen proyectada.



ADVERTENCIA

No se suba (o permita que niños se suban) a una silla para tocar la superficie del producto SMART Board. En su lugar, instale el producto en la pared a la altura adecuada o utilice un soporte con ruedas SMART.

Para abrir una aplicación en la pizarra digital interactiva, presione dos veces consecutivas en el icono de la aplicación. Presionar dos veces para abrir una aplicación equivale a hacer doble clic con el ratón para abrir una aplicación en el ordenador. De igual manera, cada vez que presione una sola vez sobre la superficie interactiva, equivale a un clic con el botón principal del ratón.

NOTA

De ser necesario, mueva el ratón, toque la superficie de la pizarra digital interactiva o cualquier tecla del teclado para que el ordenador salga del modo en espera.

Uso de la bandeja de rotuladores

Además de suministrar un lugar cómodo para colocar los rotuladores incluidos, la bandeja de rotuladores interactiva de la pizarra digital interactiva SMART Board M680 o M685 tiene varios controles e indicadores.

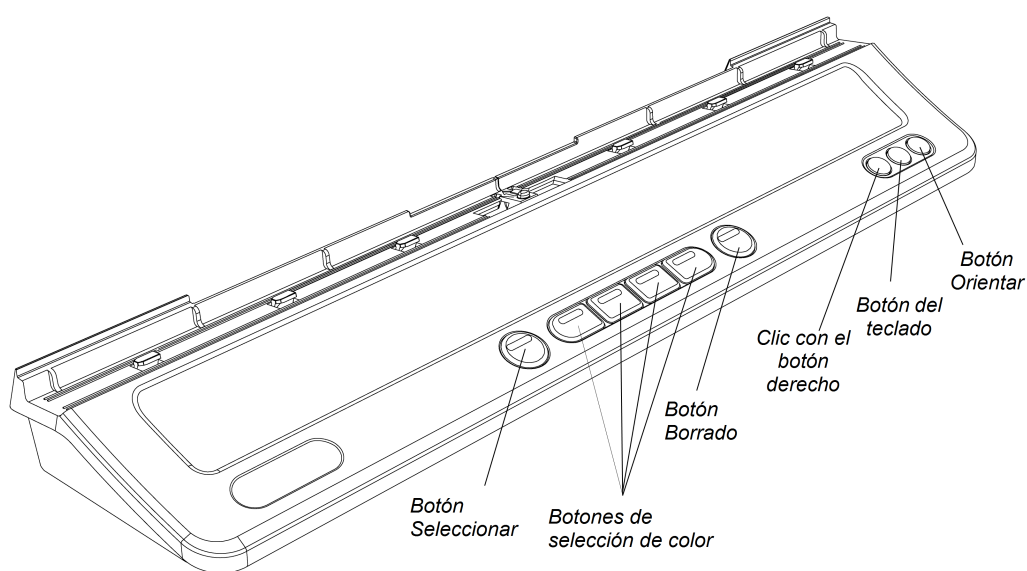
NOTA

Las pizarras digitales interactivas SMART Board M680V y M685V cuentan con un duradero soporte para rotuladores que sostiene los dos rotuladores incluidos en lugar de una bandeja interactiva de rotuladores.

Botones de la bandeja de rotuladores

En el centro de la bandeja de rotuladores hay seis botones. Los cuatro del centro cambian el color de la tinta digital que aparece al tocar la pantalla. Los botones situados a cada lado de los botones de color del rotulador tienen de forma predeterminada las funciones de seleccionar (botón izquierdo) y borrar (botón derecho). Estos botones se iluminan para indicar la herramienta actual seleccionada.

Los botones del lado derecho de la bandeja de rotuladores permiten las funciones del botón derecho, teclado en pantalla y orientación.



Comprender la luz indicadora de estado del botón Seleccionar

La luz del botón Seleccionar también indica el estado de la pizarra digital interactiva. La luz del botón Seleccionar es blanca fija cuando el sistema funciona con normalidad.

La siguiente tabla muestra los estados normales del botón Seleccionar. Si el comportamiento de la luz no concuerda con los estados que se indican aquí, consulte la sección *Solución de problemas generales* En la página 23.

Estado de la luz Seleccionar	Significado
Blanco parpadeante	Su pizarra digital interactiva está recibiendo corriente y se comunica correctamente con el controlador HID USB de su ordenador, pero los controladores de producto SMART no están instalados.
	 NOTA En el modo HID, las herramientas de la pizarra digital interactiva como los rotuladores no funcionan, pero se puede mover el puntero del ratón y realizar las funciones del ratón tocando en cualquier parte de la superficie interactiva. El botón de clic derecho de la bandeja de rotuladores podría funcionar según la versión del sistema operativo utilizado. No funcionarán ni el botón Orientar ni el botón Ayuda en el modo HID.
Blanco fijo	La pizarra digital interactiva recibe alimentación y se comunica correctamente con los controladores para productos SMART. Al presionar otro botón de la bandeja de rotuladores, la luz del botón Seleccionar se apagará y la luz del botón que presionó se encenderá.
Ámbar fijo	El módulo del controlador está en modo servicio o el firmware está siendo actualizado.
Apagada	Ha seleccionado un color de tinta digital no estándar mediante el software SMART Notebook o SMART Ink, su pizarra digital interactiva no está recibiendo corriente o está en modo Inactivo.

Personalización de los botones de la bandeja de rotuladores

Puede personalizar la configuración de los botones de la bandeja de rotuladores. Por ejemplo, se puede cambiar la transparencia, el color y el estilo de la línea; también se puede cambiar la anchura del borrador y la configuración del teclado y del botón para hacer clic derecho de forma que realicen otra acción.

Para personalizar la configuración de los botones de la bandeja de rotuladores

1. Haga clic en el icono del software SMART en el área de notificación de Windows o en el Dock de Mac y, después, seleccione **Configuración SMART**.

Se abrirá Configuración SMART.

CAPÍTULO 3

Uso de la pizarra digital interactiva

2. Presione **Configuración del hardware SMART** y seleccione su pizarra digital interactiva SMART Board.
3. Seleccione **Configuración de rotuladores y botones** de la lista desplegable y, a continuación, seleccione el botón que desea personalizar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para obtener más información sobre la personalización de la configuración, abra la ayuda en línea presionando el icono del software SMART que hay en el área de notificaciones de Windows o en el Dock de Mac, seleccione **Centro de asistencia y, después, seleccione Configuración del hardware de SMART**.

Uso de la barra de herramientas flotantes

Debe instalar y ejecutar los controladores de producto SMART en el ordenador conectado para poder usar la barra de herramientas flotantes. Mientras trabaja en su pizarra digital interactiva, la barra de herramientas flota en su escritorio y en cualquier aplicación. Utilice el dedo o la bandeja de rotuladores suministrada para seleccionar una herramienta de la barra personalizable para hacer clic, escribir, borrar y abrir el software SMART Notebook en la pizarra digital interactiva.

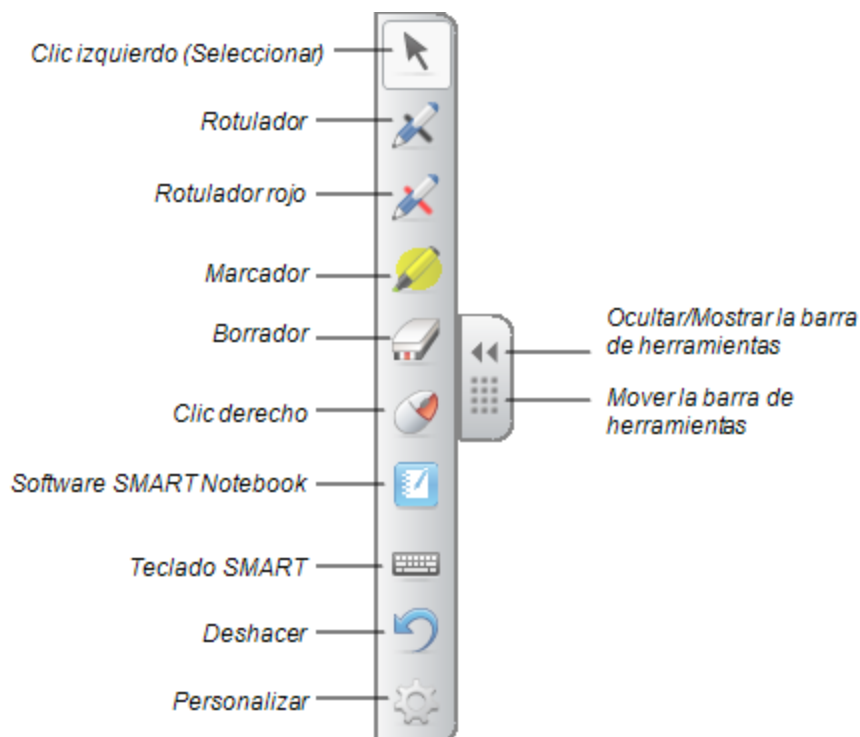
Para obtener más información acerca de cómo utilizar el software SMART Notebook, consulte smarttech.com/support.

Para abrir la barra de Herramientas flotantes

Presione el icono del software SMART en el área de notificación de Windows o en el Dock de Mac y, después, presione **Mostrar herramientas flotantes**.

CAPÍTULO 3

Uso de la pizarra digital interactiva



NOTAS

- El software SMART Notebook incluye barras de herramientas adicionales que le permiten controlar los rotuladores de tinta digital y otras herramientas de dibujo.
- Puede mover esta barra de herramientas hacia el lado izquierdo o derecho de la pantalla.
- Puede mover esta barra de herramientas en su pantalla para que los alumnos más jóvenes lleguen hasta ella.
- No es posible hacer rotar la barra horizontalmente.

Uso de gestos, doble toque y escritura doble

Su pizarra digital interactiva admite gestos multitáctiles, doble toque y escritura doble con su ordenador Windows o Mac. Es posible que algunos gestos no funcionen en todos los sistemas operativos.

Los gestos multitáctiles le permiten utilizar comandos predeterminados en su pizarra digital interactiva sin tener que usar el teclado o el ratón. Con una serie de dos toques con el dedo sobre la pantalla de la pizarra digital interactiva puede navegar por páginas, cambiar el aspecto de un objeto, etc.

El doble toque permite que dos usuarios toquen la pizarra digital interactiva y que realicen funciones del ratón simultáneamente.

CAPÍTULO 3

Uso de la pizarra digital interactiva

El doble toque permite que dos usuarios escriban a la vez con los dedos en la pizarra digital interactiva.

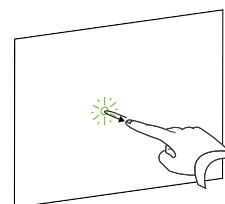
Gestos con un solo dedo

Puede realizar algunos gestos con un dedo, como seleccionar objetos y hacer doble clic.

Los gestos con un solo dedo incluyen los siguientes:

Seleccionar y anular la selección de un objeto (hacer clic)

Presione brevemente la superficie interactiva para seleccionar un objeto o una opción (o anular su selección). Esto permite realizar un clic del ratón.



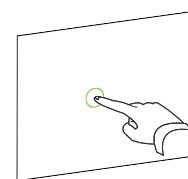
NOTA

Este gesto permite iniciar aplicaciones si el sistema operativo se configura para iniciar aplicaciones con un único clic.

Mostrar opciones del menú (clic con el botón derecho)

Presione y retenga la pantalla con el dedo.

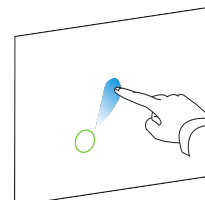
En el software SMART Notebook, Windows y programas de Microsoft® Office, aparecerá el menú al hacer clic con el botón derecho.



Arrastrar un objeto o barra de desplazamiento

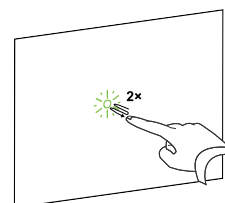
Presione y mantenga el objeto o desplace la barra en la pantalla.

Mientras mantiene el dedo sobre la pantalla, mueva despacio el objeto o desplace la barra. Cuando llegue a la ubicación deseada, quite el dedo de la superficie.



Doble clic

Presione brevemente la superficie interactiva dos veces en el mismo sitio. Esto permite realizar un doble clic del ratón.



NOTA

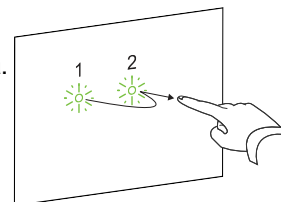
Este gesto permite iniciar aplicaciones si el sistema operativo se configura para iniciar aplicaciones con un doble clic.

CAPÍTULO 3

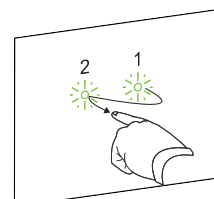
Uso de la pizarra digital interactiva

Mostrar la página siguiente o la anterior

Presione la pantalla y, a continuación, presione de nuevo rápido hacia la derecha de ese punto directamente para mostrar la siguiente página.



Presione la pantalla y, a continuación, presione de nuevo rápido hacia la izquierda de ese punto directamente para mostrar la página anterior.



Gestos con varios dedos

Puede realizar algunos gestos utilizando dos o más dedos, como el ajuste proporcional, el desplazamiento y la manipulación de objetos. Los gestos con varios dedos incluyen los siguientes:

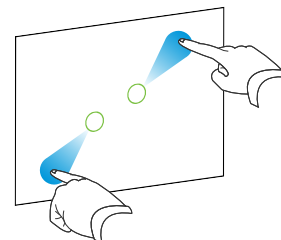
Mostrar opciones del menú (clic con el botón derecho)

Usando dos dedos de la misma mano, presione y mantenga presionada la pantalla con el dedo izquierdo y, a continuación, presione la pantalla una vez con el dedo derecho.

Eleve el dedo izquierdo de la pantalla y, a continuación, seleccione un elemento del menú con cualquier dedo.

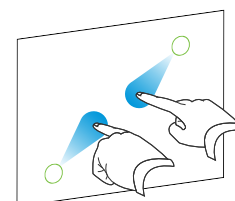
Agrandar una zona u objeto

Utilice un dedo de cada mano para presionar en el centro del área u objeto y, a continuación, arrastre los dedos alejándolos uno de otro.



Reducir la escala de un objeto

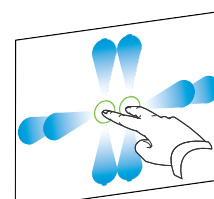
Utilice un dedo de cada mano para presionar la pantalla en extremos opuestos del área u objeto y, a continuación, arrastre los dedos acercándolos uno al otro.



Este gesto ajustará proporcionalmente un objeto en una página o la página completa, según la aplicación.

Desplazarse horizontal o verticalmente

Usando los dos dedos de la misma mano, presione y mantenga la pantalla.



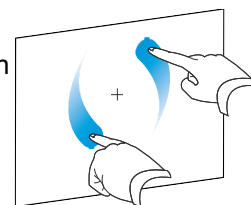
CAPÍTULO 3

Uso de la pizarra digital interactiva

Mientras mantiene los dedos sobre la pantalla, muévalos hacia arriba, abajo, izquierda o derecha en la pantalla. Levante los dedos cuando esté satisfecho con la vista.

Rotar un objeto

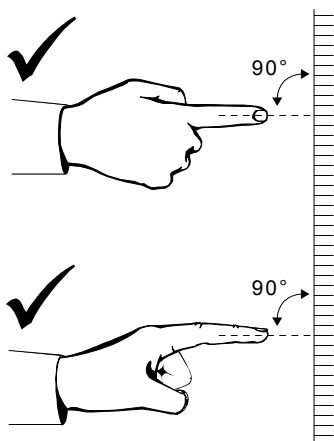
Coloque un dedo en cada lado del objeto que desea rotar. Mantenga un dedo fijo y mueva rápidamente el otro dedo haciendo un círculo alrededor del objeto. Levante los dedos de la pantalla cuando esté satisfecho con el ángulo.



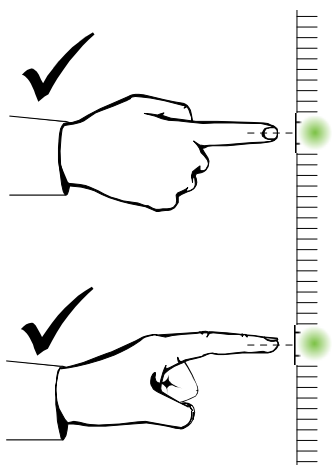
Prácticas recomendadas para gestos y herramientas

Siga estas directrices a la hora de utilizar gestos y herramientas con su producto interactivo.

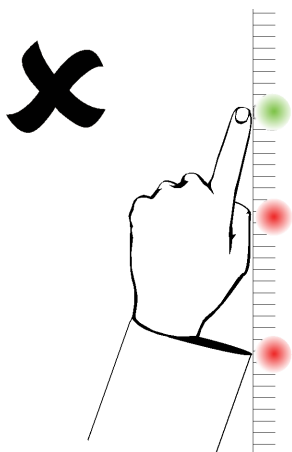
Coloque los dedos perpendicularmente (90°) a la superficie interactiva en el punto de contacto.



Mantenga el pulgar y el resto de los dedos lejos de la superficie interactiva. Podrían generar comandos no intencionados.



Mantenga la otra mano, los codos y las prendas de ropa sueltas alejados de la superficie interactiva. Podrían generar comandos no intencionados.



Para los comandos de “clic”, toque brevemente la superficie interactiva con el dedo. Asimismo, asegúrese de levantar el dedo lo suficiente de la superficie interactiva entre un toque y otro de forma que los dedos queden fuera del alcance de las cámaras de la pizarra digital interactiva.

Actualización del software SMART

Para actualizar su software SMART, vaya hasta la página de descargas del software SMART o utilice SMART Product Update (SPU).

Para buscar actualizaciones de software

1. Haga clic en el icono de SMART Response que hay en el área de notificación de Windows o en el Dock de Mac y, a continuación, seleccione **Buscar actualizaciones y activación**.

Aparece el cuadro de diálogo *SMART Product Update* con una enumeración de los productos de software SMART instalados en el ordenador.



NOTA

Si no ve la opción *Buscar actualizaciones y activación*, póngase en contacto con el administrador de la red.

2. Presione el botón **Actualizar** situado junto al software que desee actualizar.

El software SMART se actualiza periódicamente.

Capítulo 4

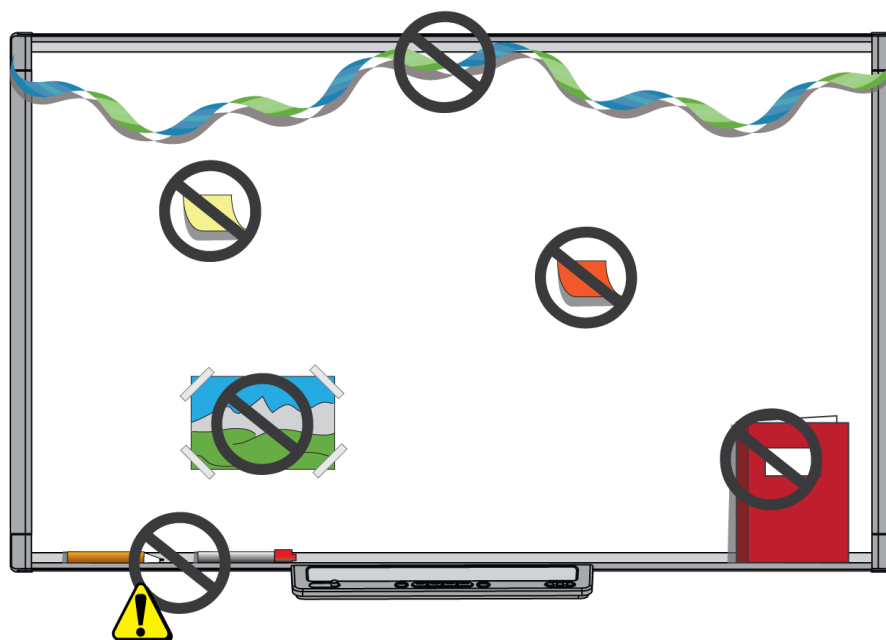
Mantenimiento y solución de problemas

Consejos para un funcionamiento sin problemas	21
Limpieza de la pizarra digital interactiva	22
Solución de problemas generales	23
Ajustar la imagen proyectada	23
Restablecimiento de la pizarra digital interactiva	23
Prevención de problemas con el cable USB	23
Consejos para la solución de problemas	23
Solución de problemas mediante la luz indicadora de estado	27
Transporte de la pizarra digital interactiva	29
Contacto con la asistencia técnica de SMART	29

Consejos para un funcionamiento sin problemas

Su pizarra digital interactiva SMART Board es duradera, pero tenga cuidado de evitar cualquier daño a alguna de sus piezas.

- Sustituya el rotulador cuando la pluma se gaste.
- No toque la superficie interactiva con objetos puntiagudos o afilados.
- No instale ni use la pizarra digital interactiva en zonas con mucho polvo, humedad o humo.
- No utilice rotuladores de borrado en seco sin olor porque pueden ser difíciles de borrar.
- No obstruya la visión de la cámara de la pizarra digital interactiva. Por ejemplo, no coloque imanes, pegatinas ni cinta adhesiva en la superficie interactiva, ni tampoco apoye objetos, como la mano o los rotuladores, en el hueco situado en la parte inferior de la superficie interactiva, ya que esto interfiere con la capacidad de las cámaras de las esquinas para detectar el dedo o los rotuladores sobre la superficie interactiva.



Limpieza de la pizarra digital interactiva

Con los cuidados precisos, la pantalla interactiva funcionará varios años sin problemas. Siga estos consejos para mantener su pizarra digital interactiva limpia.



PRECAUCIÓN

No utilice jamás sustancias químicas fuertes ni limpiadores abrasivos en la pizarra.



IMPORTANTE

- Antes de limpiar la pizarra digital interactiva, desconecte su cable USB y los cables de alimentación.
- Para ver la suciedad y las rayas más fácilmente, coloque el proyector en modo de espera (lámpara apagada).
- Para limpiar el polvo, suciedad y grasa de los dedos, pase un paño o esponja húmeda por la superficie interactiva. Use un jabón suave, si es necesario.
- No pulverice el limpiador directamente sobre la superficie interactiva. En lugar de ello, pulverice una pequeña cantidad de limpiador sobre un paño y limpie la superficie interactiva.
- No deje que el exceso de limpiador caiga sobre las superficies reflectantes del marco ni en las cámaras de las esquinas del marco.
- No toque las cámaras digitales situadas en las esquinas del marco. No intente limpiar las cámaras digitales sin instrucciones específicas de SMART Technologies.

- Si por accidente se usa tinta en la pizarra, elimínela lo antes posible. Cuanto más tiempo permanece sobre la superficie interactiva, más difícil resulta eliminarla.

Solución de problemas generales

Ajustar la imagen proyectada

Si el proyector no está instalado en una ubicación fija, puede corregir muchos de los problemas de imagen moviéndolo para que la imagen cubra completamente la superficie interactiva. Los lados de la imagen deberían extenderse prácticamente hasta el borde de la superficie interactiva.

Para obtener más información acerca de su proyector, vaya a smarttech.com/support.

Restablecimiento de la pizarra digital interactiva

Puede restablecer su pizarra digital interactiva desconectando y volviendo a conectar el cable de alimentación. De este modo, la pizarra se apaga y se vuelve a encender, y se restablecen todos los componentes de la pizarra digital interactiva.

Prevención de problemas con el cable USB

Para solucionar problemas típicos de la distribución de cables, intente desconectar accesorios como los hubs USB y cables prolongadores USB conectados a su pizarra digital interactiva.

El sistema básico consiste en la pizarra digital interactiva SMART Board serie M600, un cable USB, un cable de alimentación, el hardware del ordenador, sistema operativo del ordenador y controladores de producto SMART. Puede probar a aislar y sustituir cada componente para identificar el motivo del problema de conectividad.

Consejos para la solución de problemas

Esta sección describe algunos síntomas, causas y soluciones de problemas que pueden surgir con su pizarra digital interactiva.

Intente aplicar los consejos de solución de problemas de la tabla siguiente para resolver rápidamente con su producto.



NOTA

Estos procedimientos pueden variar según su sistema operativo y las preferencias de sistema definidas.

CAPÍTULO 4

Mantenimiento y solución de problemas

Síntomas	Motivo	Solución
No se proyecta ninguna imagen en la pizarra digital interactiva o aparece el mensaje "Sin entrada".	El proyector no está recibiendo ninguna señal de vídeo.	Verifique las conexiones del cable de vídeo. Compruebe que se haya seleccionado la entrada de vídeo correcta del proyector. Asegúrese de que el proyector esté encendido y conectado a la fuente de alimentación. Si está utilizando un ordenador portátil, encienda la conexión de vídeo externo. Consulte la guía del usuario de su ordenador portátil para obtener más información.
	El ordenador está en modo de espera.	Mueva el ratón o toque la superficie interactiva o cualquier tecla del teclado para que el ordenador salga del modo en espera.
	El ordenador está apagado.	Encienda el ordenador (o presione el botón de reinicio del ordenador), y luego inicie sesión como de costumbre.
La imagen proyectada es borrosa, demasiado grande o no llena por completo la pantalla de la pizarra digital interactiva.	La posición, la configuración de zoom y del foco del proyector no están ajustadas.	Ajuste la posición y la configuración de zoom y del foco del proyector. Consulte la guía del usuario de su proyector para obtener más información.
	La configuración de la resolución de vídeo del ordenador no coincide con la resolución original del proyector.	Consulte la guía de usuario del proyector para ver la resolución de vídeo correcta y, a continuación, diríjase al Panel de control de Windows o a las Preferencias del sistema de Mac para modificar la resolución de vídeo del ordenador a fin de que coincida con la del proyector.

CAPÍTULO 4

Mantenimiento y solución de problemas

Síntomas	Motivo	Solución
El icono del software SMART no aparece en el área de notificación (Windows) o el Dock (Mac).	No se está ejecutando SMART Board Tools.	Inicie las Herramientas de SMART Board. En ordenadores Windows, seleccione Inicio > Todos los programas > SMART Technologies > Herramientas de SMART Board 2013 . En ordenadores Mac, seleccione Finder > Aplicaciones > SMART Technologies > Herramientas Board .
	Los Controladores para productos SMART no están instalados.	Instale los controladores para productos SMART en el ordenador. Para obtener más detalles sobre la instalación de los controladores para productos SMART, consulte <i>Instalar los Controladores para productos SMART</i> En la página 8.
El procedimiento de orientación no pasa al segundo punto.	Es posible que el ordenador esté enviando información a una aplicación diferente de la pantalla de orientación de la pizarra digital interactiva.	Presione Alt+Tab en su teclado para cambiar el enfoque del sistema operativo a la orientación de pantalla de la pizarra digital interactiva. Como alternativa, también puede abrir la configuración SMART y seleccionar Orientar/Alinear el producto SMART .

CAPÍTULO 4

Mantenimiento y solución de problemas

Síntomas	Motivo	Solución
La superficie interactiva no responde al tocarla, el puntero se mueve de forma errática o aparecen brechas en los trazos cuando escribe o dibuja.	La pizarra digital interactiva no está orientada.	Orienta la pizarra digital interactiva. Para obtener más información sobre cómo orientar su pizarra digital interactiva, consulte <i>Orientación de la pizarra digital interactiva</i> En la página9.
	No se está ejecutando SMART Board Tools.	Inicie las Herramientas de SMART Board. En ordenadores Windows, seleccione Inicio > Todos los programas > SMART Technologies > Herramientas de SMART Board 2013 . En ordenadores Mac, seleccione Finder > Aplicaciones > SMART Technologies > Herramientas Board .
	Los Controladores para productos SMART no están instalados.	Instale los controladores para productos SMART en el ordenador. Para obtener más detalles sobre la instalación de los controladores para productos SMART, consulte <i>Instalar los Controladores para productos SMART</i> En la página8.
	No todos los componentes de los controladores de producto SMART están instalados en su ordenador.	Desinstale los controladores de producto SMART de su ordenador y, a continuación, vuelva a instalarlos.
	Una cámara está obstruida.	Retire cualquier objeto pegado a la superficie interactiva o apoyado en el bisel inferior que hay detrás de la bandeja de rotuladores.

Síntomas	Motivo	Solución
Hay una pequeña × roja en el icono del software SMART.	Los controladores de producto SMART no pueden detectar la pizarra digital interactiva.	Asegúrese de que el cable USB esté conectado del ordenador a su pizarra digital interactiva y de que el cable USB no mida más de 5 m (16 pies).
	No se está ejecutando el Servicio SMART Board.	Inicie el Servicio SMART Board: 1. En el área de notificaciones (en Windows) o en el Dock (en Mac), presione el icono del software SMART y, a continuación, presione Configuración de SMART. Se abrirá Configuración SMART. 2. Seleccione Acerca del software y asistencia técnica > Herramientas > Diagnóstico. Se abre la ventana <i>Diagnóstico de SMART Board</i>. 3. Seleccione Servicio > Inicio. 4. Cierre la ventana <i>Diagnóstico de SMART Board</i> y, a continuación, cierre la Configuración de SMART.

Solución de problemas mediante la luz indicadora de estado

Si su pizarra digital interactiva tiene una bandeja activa de rotuladores (modelo SB680 y SBM685), también puede utilizar la luz indicadora de estado del botón Seleccionar para ayudarle a identificar y solucionar problemas con su producto. Consulte *Uso de la bandeja de rotuladores* En la página 12 para obtener información sobre los estados de la luz indicadora de estado durante el funcionamiento normal.



NOTA

El soporte para rotuladores de los modelos SMART Board SBM680V y SBM685V no tiene ninguna luz indicadora de estado.

CAPÍTULO 4

Mantenimiento y solución de problemas

Luz indicadora de estado	Motivo	Solución
Desactivado	Su pizarra digital interactiva no está recibiendo corriente o el cable USB está desconectado.	Restablezca su pizarra digital interactiva desconectando el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared y volviéndolo a conectar. Compruebe que el cable USB está conectado correctamente.
	Su ordenador está en modo Inactivo o apagado.	Toque la superficie de la pizarra digital interactiva para hacer que el ordenador salga del modo inactivo o para encenderlo.
	Ha seleccionado un color de tinta digital no estándar mediante el software SMART Notebook o SMART Ink.	Presione cualquier botón de la bandeja de rotuladores para seleccionar un color o herramienta estándar.
Ámbar fijo	El módulo del controlador está en modo servicio o el firmware está siendo actualizado.	Espere a que la actualización del firmware termine.
Blanco parpadeante	No se está ejecutando el servicio SMART Board.	Inicie el Servicio SMART Board. Para determinar si el servicio de SMART Board está en ejecución, abra la configuración SMART y compruebe el mensaje que aparece al pie.
	Los Controladores para productos SMART no están instalados.	Instale los controladores para productos SMART en el ordenador. Para obtener más detalles sobre la instalación de los controladores para productos SMART, consulte <i>Instalar los Controladores para productos SMART</i> En la página8.

Una luz blanca fija indica que la pizarra digital interactiva funciona correctamente. No obstante, si las herramientas de la bandeja de rotuladores no funcionan como se esperaba, intente lo siguiente para solucionar el problema.

- Si otro usuario ha reasignado las funciones del rotulador, el borrador, etc. puede que estas herramientas no funcionen como se esperaba. Es posible restaurar su funcionamiento normal si se emplea la Configuración SMART para cambiar la configuración del hardware SMART.
- Restablezca la pizarra digital interactiva desconectando el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared y volviendo a conectarlo.
- Calibre las cámaras para asegurarse de que sigan con precisión sus dedos y los rotuladores (consulte *Calibración de la pizarra digital interactiva* En la página8).

Transporte de la pizarra digital interactiva

Conserve el material de embalaje original de su pizarra digital interactiva SMART Board y utilícelo cuando desee transportar su pizarra digital interactiva. Cuando sea necesario, vuelva a embalar la pizarra digital interactiva con la mayor cantidad posible de piezas de embalaje originales. El embalaje original fue diseñado para resistir de manera óptima los golpes y vibraciones.

Contacto con la asistencia técnica de SMART

El equipo de Asistencia técnica de SMART está siempre a su disposición. No obstante, si tiene algún problema con su producto SMART, le recomendamos que se ponga en contacto primero con su distribuidor autorizado de SMART (smarttech.com/wheretobuy). Su distribuidor local puede resolver la mayoría de los problemas rápidamente.

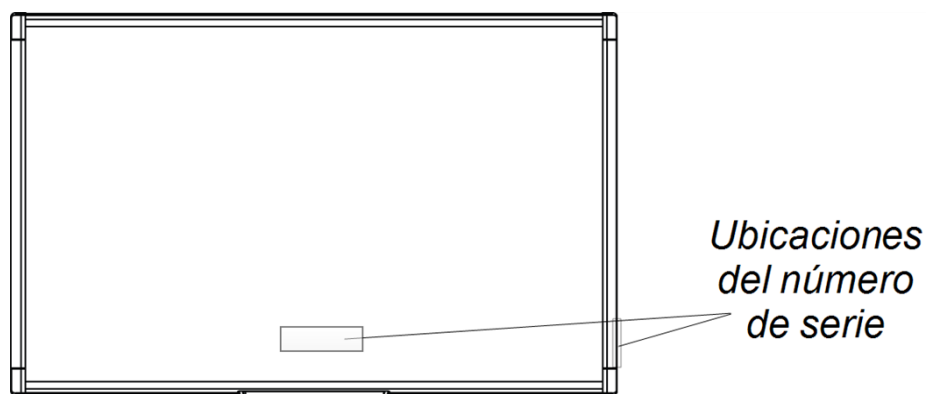
Antes de ponerse en contacto con la asistencia técnica de SMART, asegúrese de que:

- Sabe el número de serie de su pizarra digital interactiva.
- Las especificaciones del equipo y del sistema operativo cumplen con los requisitos mínimos para controladores de producto SMART.
- El cable USB y los cables de alimentación están conectado correctamente a su ordenador y a la pizarra digital interactiva.
- Los controladores de los dispositivos están instalados en su sistema operativo.
- La superficie interactiva y los biseles no tienen ninguna obstruidos ópticamente.
- Orientó la pizarra digital interactiva.

■ Para determinar el número de serie de su pizarra digital interactiva

Mire el borde inferior derecho del marco de su pizarra digital interactiva al mirarla de frente.

El número de serie también se encuentra en la parte posterior de la pizarra digital interactiva.



Apéndice A

Cumplimiento de requisitos ambientales del hardware

SMART Technologies apoya los esfuerzos internacionales para asegurar que los equipos electrónicos se fabriquen, vendan y desechen de forma segura y sin perjuicio para el medio ambiente. Si desea obtener información sobre el cumplimiento de requisitos medioambientales de su pizarra digital interactiva, consulte las especificaciones de su producto en smarttech.com/SupportSBM600.

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y pilas (Directiva WEEE y sobre pilas)

El equipo eléctrico y electrónico y las pilas pueden contener sustancias que pueden dañar el medio ambiente y la salud de las personas. El símbolo de la basura con una cruz encima significa que los productos deben desecharse en los medios de reciclaje correspondientes y no como desechos normales.



Pilas

El control remoto contiene dos pilas AAA de zinc-carbono. Recicle o tire las pilas correctamente.

Índice

A

accesorios 5
ajustar imagen proyectada 23
asistencia técnica de SMART 29

B

bandeja de rotuladores 12
Bandeja de rotuladores 2

C

Cable USB 4
calibrar 8
Contacto con la asistencia técnica de SMART 29
Controladores para productos SMART
herramientas flotantes 14
instalación 8
orientación de la pizarra digital interactiva 9

D

directivas WEEE y sobre pilas 31

G

gestos 15
prácticas recomendadas 18
un solo dedo 16
varios dedos 17
gestos multitáctiles 2, 15

H

humedad 21

I

instalación
conexión al ordenador 7
Controladores para productos SMART 8

L

limpiar 22
borrar tinta 23

M

mantenimiento 21

N

número de serie 29

O

ordenador
conexión de la pizarra digital interactiva 7
frecuencia de actualización 7
hacer coincidir la resolución con la del proyector 7
requisitos del sistema 2
orientación 9

P

piezas
accesorios 5
piezas de repuesto 5
pilas 31
Pizarra digital interactiva SMART Board serie M600
características 2

ÍNDICE

- cómo funciona 3
- restablecer 23
- polvo 21
- proyector
 - ajustar imagen 23
 - resolución 7

R

- relación de aspecto 2
- resolución
 - ordenador 7
 - proyector 7
- restablecimiento de la pizarra digital
 - interactiva 23

S

- SMART Ink 3
- Software SMART
 - actualizar 19
- software SMART Notebook 1, 3
- solución de problemas 23

T

- Tecnología Digital Vision Touch (DVIT) 2
- toque doble / escritura doble 2
- transportar 29

SMART Technologies

smarttech.com/support

smarttech.com/contactsupport